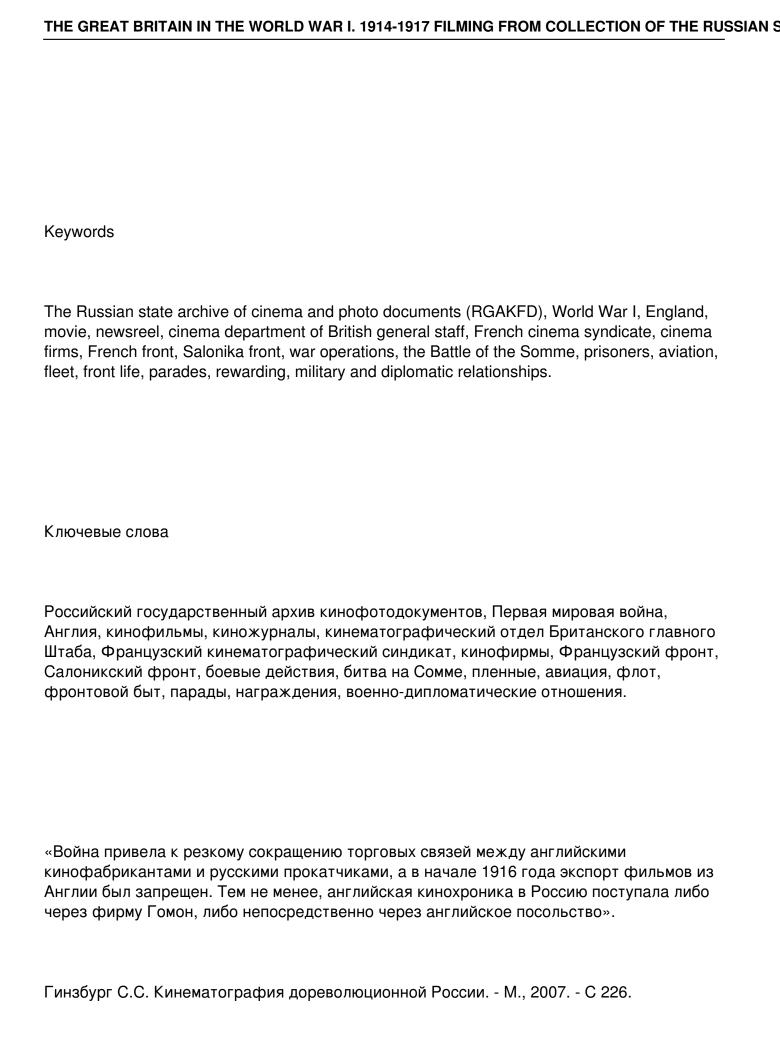
THE GREAT BRITAIN IN THE WORLD WAR I. 1914-1917 FILMING FROM COLLECTION OF THE RUSSIAN S

the part of filming wasn't deciphered; in the ends of 1970th carried out more detailed analysis of filming - negatives and the production options, many foreign credits translated into Russian, work with film materials allowed to establish that RGAKFD stores some movies of cinema department of British general staff; at the end of the 20th century the third attempt of materials interpretation during the work on the book of inventories of an early newsreel of archive was made; V.N. Batalin managed to identify English armies, to specify a chronological framework and places of events of filming which has no credits. Over 20 units of account of film documents in RGAKFD consist of separate fragments with filming of England of the war period. Part from them - the French or English primary sources. But not all have credits (even if they are, texts don't bear a reality of places and events) and is unclear, to what product (movies or magazines) initially they belonged, are they "a working material" any Soviet movies or annalistic were initially. Their dating is conditional (1914-1917) and with them is necessary further work on the analysis and attribution.

Аннотация

Статья посвящена обзору киносъемок английской армии на фронтах Первой мировой войны из собрания Российского государственного архива кинофотодокументов (РГАКФД), проблемам и перспективам их изучения и научно-технической реконструкции. В настоящее время эти киносъемки содержатся более чем в 100 единицах учета. Имелось три подхода к изучению ранних материалов: в 1930-е гг. съемки впервые проанализировали, но многие утратили заголовки и внутренние титры, а часть съемок не была расшифрована; в конце 1970-х гг. был проведен более детальный анализ съемок, как первоисточников-негативов, так и тиражных вариантов, многие иностранные титры перевели на русский язык, работа с киноматериалами позволила установить, что РГАКФД хранит несколько фильмов кинематографического отдела Британской главного Штаба; в конце ХХ в. была предпринята третья попытка расшифровки материалов при работе над книгой описей ранней кинохроники архива; В.Н. Баталину удалось дополнительно опознать английские войска, уточнить хронологические рамки и места событий съемок, у которых нет титров. Свыше 20 единиц учета кинодокументов РГАКФД состоят из отдельных фрагментов со съемками Англии периода войны. Часть из них - французские или английские первоисточники. Но далеко не у всех имеются титры (даже если они и есть, то их тексты не несут конкретики мест и событий) и непонятно, к каким готовым продукциям (фильмам или журналам) изначально они относились, являются «рабочим материалом» каких-либо советских фильмов или летописными были изначально. Датировка их пока условная (1914-1917 гг.) и с ними предстоит дальнейшая работа по анализу и атрибуции.



В настоящее время киносъемки Российского государственного архива кинофотодокументов, в той или иной степени отражающие участие Англии в Первой мировой войне, содержатся более чем в 100 единицах учета. За историю РГАКФД было три подхода к изучению ранних материалов. В 1930-е гг. съемки впервые проанализировали, но (так как многие из них уже тогда утратили заголовки и внутренние титры, а часть съемок не была расшифрована) им либо присвоили условные названия (типа «Хроника империалистической войны» и «Летопись войны») и примерно датировали, либо вообще не зафиксировали при описании.

В конце 1970-х гг. был проведен более детальный анализ съемок (как первоисточников-негативов, так и тиражных вариантов), многие иностранные титры перевели на русский язык. Изучив работы по истории кинематографии, журналы и газеты военного времени, архивисты поняли, что в них практически полностью отсутствует информация о демонстрации на российском экране английских фильмов периода Первой мировой войны. И только работа с самими киноматериалами позволила установить, что РГАКФД хранит несколько первоисточников - фильмов кинематографического отдела Британской главного Штаба , а в основном участие Англии в войне находит отражение в фильмах Французского кинематографического синдиката (материалы которого регулярно поступали в Россию) и русских прокатных вариантах фильмов фирм «Гомон», Л.Н. Лысогорской и КО, Скобелевского комитета, Торгового дома «Козловский, Юрьев и КО», «Паризиана». В процессе исследования были расшифрованы, датированы и введены в научный оборот восстановленные в первоначальном монтаже (из разрозненных и перепутанных фрагментов) многие фильмы и журналы, выяснены названия некоторых кинолент, утративших заголовки .

В конце XX в. была предпринята третья попытка расшифровки материалов при работе над книгой описей ранней кинохроники архива. И тогда автору книги В.Н. Баталину удалось дополнительно опознать английские войска, уточнить хронологические рамки и места событий съемок, у которых нет титров.

Первые съемки 1914 года - манифестация и электрическая иллюминация в Лондоне по случаю начала войны Русские киножурналы с 1914 по 1917 г. постоянно освещали собрания англичан с призывом записываться в армию, мобилизацию, проводы и прибытие войск на фронт, смотры и парады в честь успешных сражений (в том числе и с

участием премьер-министра Англии Ллойд-Джорджа и военного министра лорда Г.Г. Китченера). Включали журналы в состав сюжетов обучение солдат новым методам стрельбы, показали взорванный немецкой подводной лодкой и затонувший английский пароход «Икария»; командующего флотом Англии адмирала Д. Битти на палубе корабля.
References
1. Batalin V.N. Kinohronika v Rossii [Newsreel in Russia. 1896-1916]. Moscow, 2002.
2. Ginsburg S.S. Kinematografija dorevoljucionnoj Rossii [Cinematograph in prerevolutionary Russia]. Moscow, 2007.
3. Malins G. How I filmed the war. Herbert Jenkins Ltd. York street, St. James's London, S.W. 1 MCMXX.
Список литературы
1. Баталин В.Н. Кинохроника в России. 1896-1916 гг М., 2002.
2. Гинзбург С.С. Кинематография дореволюционной России М., 2007.

3. Malins G. How I filmed the war. Herbert Jenkins Ltd. York street, St. James's London, S.W. 1 MCMXX.
About author
Malysheva Galina Evgenievna, historian, veteran of the Russian state archive of cinema and photo documents, the Russian Federation, Krasnogorsk, Moscow region; 8-495-562-23-46; vic_nic_bat@mail.ru
Сведения об авторах
Малышева Галина Евгеньевна, историк, ветеран Российского государственного архива кинофотодокументов, Российская федерация, г. Красногорск Московской области; 8-495-562-23-46; vic_nic_bat@mail.ru
You can read completely article in the russian historic-archival magazine "The Herald of an Archivist". Read more about terms of subscription $\frac{\text{here}}{\text{here}}$.
Полностью материал публикуется в российском историко-архивоведческом журнале ВЕСТНИК АРХИВИСТА. Ознакомьтесь с условиями подписки здесь.